

**NOTICE OF GENERAL ELECTION**  
(AVISO DE ELECCION GENERAL)

**To the Registered Voters of the City of Bay City, Texas:**  
(A los votantes registrados del Ciudad de Bay City, Texas:)

**Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Saturday, May 9, 2015**

**for voting in a general election to elect:**

**COUNCIL MEMBER POSITIONS #3, 4 AND 5**

*Notifíquese, por las presente, que las casillas electorales sitados abajo se abrirán las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el sábado, 9 de Mayo, 2015*

*para votar en la Elección General para elegir:*

*CONCILIAR PUESTOS #3, 4 Y 5*

**LOCATION(S) OF POLLING PLACES**  
(DIRECCION(ES) DEL LAS CASILLAS ELECTORALES)

**SERVICE CENTER 2105 AVENUE M BAY CITY, TEXAS 77414**  
*SERVICE CENTER 2105 AVENIDA M BAY CITY, TEXAS 77414*

**Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at**  
(La votación adelantada en persona se llevará a cabo de lunes a viernes en)

**City Hall Council Chambers, Room 108, 1901 5<sup>th</sup> Street, Bay City, Texas**  
(Sala del Conciliar en Palacio Municipal, Cuarto 108, 1901 5<sup>th</sup> Street, Texas)

**between the hours of 8:00 a.m. and 5:00 p.m. beginning on Monday, April 27, 2015 through Friday, May 1, 2015**

*(entre las 8:00 de la mañana y las 5:00 de la tarde empezando el lunes, 27 de Abril, 2015 a viernes, 1 de Mayo, 2015)*

**and between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. on Monday, May 4, 2015 and ending Tuesday, May 5, 2015**

*(y entre las 7:00 de la mañana y las 7:00 de la tarde empezando el lunes, 4 de Mayo, 2015 y terminado el martes, 5 de Mayo, 2015)*

**Applications for ballot by mail shall be mailed to:**

*(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán enviarse a:)*

**EARLY VOTING CLERK  
1901 5<sup>TH</sup> STREET  
BAY CITY, TEXAS 77414**

**Application for ballot by mail must be received no later than the close of business on April 30, 2015, 5:00 p.m.**

*(Las solicitudes para boletas que se votarán en ausencia por correo deberán recibirse para el fin de las horas de negocio el 30 de Abril, 2015, 5:00 p.m.)*

Issued this the 20 day of February, 2015  
(Emitada este día 20 de Febrero, 2015)



**Signature of Mayor, City of Bay City, Texas**  
(Firma del Alcalde, Ciudad de Bay City, Texas)